

Întrebarea preliminară

Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 795/2004 ⁽¹⁾ coroborat cu articolul 2 literele (r) și (s) din Regulamentul (CE) nr. 2419/2001 ⁽²⁾ trebuie interpretat în sensul că unicul său scop este acela de a evita ca o reducere sau o excludere aplicată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2419/2001 să nu dobândească caracter permanent sau acest articol se aplică și în cazul reducerilor sau al excluderilor aplicate în temeiul altor regulamente?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 795/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de stabilire a normelor de aplicare a schemei de plată unică prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de ajutor direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de ajutor pentru agricultori (JO L 141, p. 1, Ediție specială, 03/vol. 56, p. 193).

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 2419/2001 al Comisiei din 11 decembrie 2001 de stabilire a normelor de aplicare a sistemului integrat de administrare și de control pentru anumite planuri comunitare de asistență instituite prin Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 3508/92 (JO L 327, p. 11).

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Bundesverwaltungsgericht (Germania) la 29 aprilie 2008 — Aydin Salahadin Abdulla/Republica Federală Germania**(Cauza C-175/08)**

(2008/C 197/04)

*Limba de procedură: germana***Instanța de trimitere**

Bundesverwaltungsgericht

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Aydin Salahadin Abdulla

Pârâtă: Republica Federală Germania

Întrebările preliminare

1) Articolul 11 alineatul (1) litera (e) din Directiva 2004/83/CE a Consiliului din 29 aprilie 2004 ⁽¹⁾ trebuie interpretat în sensul că, independent de articolul 1 secțiunea C alineatul (5) a doua teză din Convenția privind statutul refugiaților din 28 iulie 1951 (Convenția de la Geneva privind refugiații), o persoană pierde statutul de refugiat din momentul în care împrejurările care au justificat temerea pe care o resimțea de a fi persecutat în sensul articolului 2 litera (c) din această directivă și în urma cărora a fost recunoscută ca refugiat au încetat să existe și nu are și alte motive de temere de a fi persecutată în sensul articolului 2 litera (c) din directivă?

2) În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare, pierderea statutului de refugiat în aplicarea articolului 11 alineatul (1) litera (e) din directiva menționată implică în plus că, în țara a cărei cetățenie o are refugiatul:

a) există un agent al protecției în sensul articolului 7 alineatul (1) din directivă și este suficient în această privință ca acordarea protecției să fie posibilă numai cu ajutorul unor trupe multinaționale,

b) refugiatul nu riscă o vătămare gravă în sensul articolului 15 din directivă care ar determina acordarea protecției subsidiare în temeiul articolului 18 din directivă și/sau

c) situația este stabilă pe planul securității iar condițiile de viață generale garantează minimul vital?

3) În cazul în care împrejurările în urma cărora persoana interesată a fost recunoscută ca refugiat au încetat, împrejurările noi și diferite care ar justifica temerea de a fi persecutat:

a) trebuie apreciate în raport cu criteriul credibilității care se aplică la recunoașterea statutului de refugiat sau în raport cu alt criteriu,

b) trebuie apreciate luând în considerare simplificarea sarcinii probei prevăzute la articolul 4 alineatul (4) din directivă?

⁽¹⁾ JO L 304, p. 12, Ediție specială, 19/vol. 7, p. 52.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Bundesverwaltungsgericht (Germania) la 29 aprilie 2008 — Kamil Hasan/Republica Federală Germania**(Cauza C-176/08)**

(2008/C 197/05)

*Limba de procedură: germana***Instanța de trimitere**

Bundesverwaltungsgericht

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Kamil Hasan

Pârâtă: Republica Federală Germania